



26 septembre 2001

Circulaire*

Circulaire du Sous-Secrétaire général aux services centraux d'appui

Destinataires : Les fonctionnaires du Secrétariat

Objet : Exercice d'évacuation du bâtiment du Secrétariat

1. Au nombre des mesures prises afin de réévaluer la sécurité à l'ONU par suite de l'attaque terroriste lancée contre le World Trade Center, un exercice d'évacuation du bâtiment du Secrétariat aura lieu ce vendredi, 28 septembre, de 16 heures à 17 h 30. Seront évacués les locaux et installations sis entre la 42^e et la 48^e Rue, à l'est de la 1^{re} Avenue. L'exercice doit permettre de revoir les procédures actuelles, de mettre à l'essai d'éventuelles modifications et de préparer tous les fonctionnaires, y compris les membres du personnel du Service de sécurité. L'expérience acquise et les données recueillies à la faveur de cette opération serviront à améliorer les procédures d'urgence appliquées non seulement dans l'enceinte du Siège, mais aussi dans un certain nombre de bâtiments des Nations Unies avoisinants. Des exercices d'évacuation d'annexes où travaillent d'autres fonctionnaires sont prévus pour la semaine prochaine.

2. Chacun pourra aider à mener l'évacuation à bien en suivant les indications ci-après :

a) Tous les fonctionnaires participeront à l'exercice. Le nécessaire a été fait pour que les services chargés de veiller à la protection de la vie humaine et d'assurer la sécurité (Service médical, par exemple) puissent continuer de fonctionner;

b) Toujours important, le port de la carte d'identité ONU revêtira un caractère de nécessité impérieuse au cours de l'exercice. Des milliers de fonctionnaires devant être évacués, veillez tout particulièrement à vous munir de votre carte d'identité vendredi;

c) L'accès au complexe du Siège sera interdit pendant toute la durée de l'exercice. Le garage sera fermé, ce qui signifie qu'aucun véhicule ne sera autorisé à y entrer ou à en sortir. Si vous parquez un véhicule dans le garage en temps normal, veuillez prendre les dispositions voulues afin de pouvoir vous accommoder de cette fermeture temporaire;

* Date d'expiration : 30 septembre 2001.



d) Si possible, portez des chaussures confortables pour prendre part à l'exercice et mettez tous objets de valeur en lieu sûr avant que l'évacuation ne commence;

e) Le responsable de l'évacuation de votre étage en cas d'incendie vous dira à quelle zone de rassemblement vous devez vous rendre en quittant le Siège. Pour l'exercice de vendredi, les deux principales zones de rassemblement seront la Dag Hammarskjöld Plaza, 47e Rue, entre la 1re et la 2e Avenue, et le périmètre en « L » que constituent la 38e Rue entre la 1re Avenue et le FDR Drive, d'une part, et le trottoir est de la 1re Avenue entre la 38e et la 39e Rue, de l'autre;

f) Les personnes handicapées ou incapables de prendre part à l'exercice pour d'autres raisons d'ordre médical devront en aviser au préalable le responsable de l'évacuation de leur étage. Le nécessaire sera fait pour qu'elles puissent prendre l'ascenseur afin de descendre au rez-de-chaussée;

g) Le début de l'exercice sera signalé par les sirènes d'alarme et annoncé par haut-parleur. À supposer que vous n'avez encore entendu ni sirène ni avis d'évacuation à 16 h 15, quittez le Siège de votre propre initiative. À la fin de l'exercice, veillez à informer le responsable de l'évacuation de votre étage que vous n'avez rien entendu;

h) L'exercice devant commencer à 16 heures, la plupart des fonctionnaires auront terminé leur journée de travail normale lorsqu'ils quitteront le Siège et se rendront à la zone de rassemblement prévue, où ils retrouveront le responsable de l'évacuation de leur étage. Ceux des fonctionnaires dont l'horaire empiète sur la soirée seront autorisés à regagner leur poste lorsque l'évacuation aura pris fin ou l'exercice été déclaré terminé, à 17 h 30;

i) Chacun des responsables de l'évacuation reverra le détail de l'itinéraire à suivre dans le secteur qui le concerne avec ses collègues. Le plan général de l'évacuation du Siège est le suivant :

i) *Bâtiment du Secrétariat (y compris la cafétéria principale) :*

- Si vous vous trouvez à un étage impair, descendez au rez-de-chaussée par l'escalier nord. Une fois là, suivez les indications qui vous seront données pour vous rendre au tunnel de la Bibliothèque par le 1er sous-sol. Vous sortirez du bâtiment par l'entrée du personnel, sur la 1re Avenue;
- Si vous vous trouvez à un étage pair, descendez par la tour d'incendie et prenez le tunnel d'évacuation auquel elle donne accès. Vous sortirez du tunnel aux abords de la 42e Rue;

ii) *Premier sous-sol (bâtiment du Secrétariat) :* prenez le tunnel de la Bibliothèque pour vous rendre à l'entrée du personnel, sur la 1re Avenue;

iii) *Premier sous-sol (bâtiment de l'annexe sud) :* prenez le tunnel de la Bibliothèque pour vous rendre à l'entrée du personnel, sur la 1re Avenue;

iv) *Bâtiment de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld :* descendez au 1er sous-sol et prenez le tunnel de la Bibliothèque pour vous rendre à l'entrée du personnel, sur la 1re Avenue;

v) *Bâtiment de la pelouse nord :* prenez l'escalier d'évacuation d'urgence menant à la pelouse nord dans votre secteur. Dirigez-vous vers l'entrée des vi-

siteurs, où les agents de sécurité en faction vous donneront ensuite les indications requises;

vi) *Rez-de-chaussée (bâtiment des conférences)* : descendez au 1er sous-sol par l'escalier No 6. Sortez du bâtiment par les portes du jardin nord et montez l'escalier menant à l'esplanade des visiteurs. Les agents de sécurité en faction à l'entrée des visiteurs vous donneront ensuite les indications requises;

vii) *Deuxième étage (bâtiment des conférences, y compris le salon des délégués nord, le salon indonésien et la salle GA-200)* : prenez le corridor du 2e étage en direction de l'escalier mécanique de l'entrée des délégués. Les agents de sécurité en faction à l'entrée des délégués vous donneront ensuite les indications requises;

viii) *Troisième étage (bâtiment des conférences)* : descendez au 1er sous-sol par l'escalier le plus proche. Prenez le tunnel de la Bibliothèque et sortez par l'entrée du personnel sur la 1re Avenue;

ix) *Quatrième étage (bâtiment des conférences – restaurant des délégués)* : prenez l'escalier de la tour d'incendie nord. Sortez par l'esplanade des visiteurs. Dirigez-vous vers l'entrée des visiteurs, où les agents de sécurité en faction vous donneront ensuite les indications requises;

x) *Premier sous-sol (bâtiment des conférences)* : sortez du bâtiment par les portes du jardin nord et montez l'escalier menant à l'esplanade des visiteurs. Les agents de sécurité à l'entrée des visiteurs vous donneront ensuite les indications requises;

xi) *Deuxième sous-sol (bâtiments des conférences et du Secrétariat)* : rendez-vous à la sortie la plus proche et descendez l'escalier jusqu'au troisième sous-sol. Sortez par l'entrée de service et dirigez-vous vers la 48e Rue;

xii) *Troisième sous-sol (bâtiments des conférences et du Secrétariat)* : sortez par l'entrée de service et dirigez-vous vers la 48e Rue;

xiii) *Premier sous-sol (bâtiment de l'Assemblée générale – télécommunications)* : sortez du bâtiment par les portes du jardin nord et montez l'escalier menant à l'esplanade des visiteurs. Les agents de sécurité en faction à l'entrée des visiteurs vous donneront ensuite les indications requises;

xiv) *Deuxième sous-sol (bâtiment de l'Assemblée générale – télécommunications)* : montez l'escalier jusqu'au 1er sous-sol. Sortez du bâtiment par les portes du jardin nord et montez l'escalier menant à l'esplanade des visiteurs. Les agents de sécurité en faction à l'entrée des visiteurs vous donneront ensuite les indications requises;

xv) *Rez-de-chaussée (bâtiment de l'Assemblée générale)* : sortez du bâtiment par les portes canadiennes et dirigez-vous vers l'entrée des visiteurs, où les agents de sécurité en faction vous donneront ensuite les indications requises;

xvi) *Deuxième étage (bâtiment de l'Assemblée générale, y compris le salon chinois)* : descendez l'escalier de cérémonie menant aux portes canadiennes. Sortez du bâtiment et dirigez-vous vers l'entrée des visiteurs, où les agents de sécurité en faction vous donneront ensuite les indications requises;

xvii) *Troisième étage (bâtiment de l'Assemblée générale)* : dirigez-vous vers l'escalier de la tour d'incendie se trouvant au nord du bâtiment de l'Assemblée générale. Descendez jusqu'à l'esplanade des visiteurs. Les agents de sécurité en faction à l'entrée des visiteurs vous donneront ensuite les indications requises;

xviii) *Quatrième étage (bâtiment de l'Assemblée générale)* : dirigez-vous vers l'escalier de la tour d'incendie se trouvant au nord du bâtiment de l'Assemblée générale. Descendez jusqu'à l'esplanade des visiteurs. Les agents de sécurité en faction à l'entrée des visiteurs vous donneront ensuite les indications requises;

xix) *Premier sous-sol (bâtiment de l'Assemblée générale)* : sortez du bâtiment par l'escalier d'évacuation d'urgence ouest et dirigez-vous vers l'entrée des visiteurs, où les agents de sécurité en faction vous donneront ensuite les indications requises.

3. Au cours de l'exercice, des agents de sécurité seront déployés dans tout le complexe du Siège, y compris les escaliers du bâtiment du Secrétariat. Quiconque aurait un problème d'ordre médical ou se sentirait indisposé au cours de l'exercice devrait solliciter leur assistance. Un certain nombre de membres du personnel médical seront également placés à des endroits stratégiques.

4. L'exercice prendra fin à 17 h 30, même si l'évacuation n'est pas achevée. Il est rappelé que personne ne sera autorisé à pénétrer dans l'enceinte du Siège jusqu'à ce que l'évacuation ait été menée à bien ou, si elle ne l'a pas encore été, avant 17 h 30.

5. Il importe au plus au point que la manière dont l'évacuation se sera déroulée puisse être analysée à l'issue de l'exercice. À cet effet, les responsables de l'évacuation ont reçu pour instruction de recueillir avec soin vos observations sur ce qui se sera bien passé et ce qui laissera à désirer. Quelques milliers de fonctionnaires travaillant au Siège, il serait impossible de les interroger tous. Un questionnaire sera donc distribué après coup à quelques fonctionnaires de chaque étage. Si vous souhaitez vous porter volontaire, faites-le savoir au responsable de l'évacuation dont vous relevez. L'un des objectifs les plus importants de l'évaluation sera de déterminer combien de temps il aura fallu à chacun pour quitter l'enceinte du Siège. Sachant qu'il pourrait vous être demandé de participer à l'enquête, veuillez noter combien de temps il aura fallu pour vous évacuer.

6. Le Centre de commandement sera activé et présidé par le Sous-Secrétaire général aux services centraux d'appui.

7. Les services de police, de sécurité incendie et d'assistance médicale du pays hôte ont offert d'apporter leur concours à l'exercice.

8. Enfin, le responsable de l'évacuation de votre étage en cas d'incendie est tenu au fait des préparatifs de l'exercice par le Service de sécurité. Il vous tiendra de même au courant. Votre concours plein et entier nous aidera à mieux assurer la sécurité au Siège de l'ONU.